

This document is made available through the declassification efforts
and research of John Greenewald, Jr., creator of:

The Black Vault



The Black Vault is the largest online Freedom of Information Act (FOIA)
document clearinghouse in the world. The research efforts here are
responsible for the declassification of hundreds of thousands of pages
released by the U.S. Government & Military.

Discover the Truth at: <http://www.theblackvault.com>

HOUSE SELECT COMMITTEE ON ASSASSINATIONS STAFF MEMBERS

FILE TITLE/NUMBER/VOLUME: 201-289249
VOL. I

INCLUSIVE DATES: _____

CUSTODIAL UNIT/LOCATION: _____

ROOM: _____

DELETIONS, IF ANY: _____

DATE RECEIVED	DATE RETURNED	REVIEWED BY (PRINT NAME)	SIGNATURE OF REVIEWING OFFICIAL
8 Dec. 76	8 Dec. 75	Betsy Wolff	<i>Betsy Wolff</i>

NO DOCUMENTS MAY BE COPIED OR REMOVED FROM THIS FILE

201-289249

CONFIDENTIAL
SECRET
(When Filled In)

22 JAN 1975
(date)

Review of 201 File on U.S. Citizen

In accordance with the DDO's notice of 9 December 1974, I have reviewed the 201 file on K. H. BILLY (surname) (201 number indicated below), and have determined that it can most accurately be categorized as indicated below:

- Should be closed. (If this category applies, affix Records Officer stamp.)
- Unwitting collaborator. OI Code A7.
Explanation: _____
- Witting collaborator. OI Code A1.
- Potential witting collaborator; date opened: _____
OI Code A2.
- Former witting collaborator (relationship terminated).
OI Code A3.
- Potential witting collaborator never contacted. OI Code A4.
- Counterintelligence case (i.e., involving a foreign intelligence or security service). OI Code A5.
- All others. OI Code A6.

Signed

(name)

JA
(title)

SE/X/AF
(component)

This assignment of category has been entered into STAR.

30 JAN 1975

Signed

JM
(initials)

(date)

This document is a permanent part of this file. 201- 289249 VOL I & II

CONFIDENTIAL
SECRET
(When Filled In)

E2 IMPDET CL BY 061475

201 to files

FBI doc
21 Dec 61 (Wash)

Re - Semen Spiridon Pochodilov
Bufile - 105-93295
DBF - 96946

FBI doc.
30 Nov. 1961 (Buffalo)
RE: Semen Spiridon Pohorilyj
Bufile: 105-93295
DBF-95895

DISPATCH

CLASSIFICATION
SECRET

DISPATCH SYMBOL AND NO.
FAVA-5566

TO
INFO Chief of Station, Austria
C/EE, C/SR, C/SE, CAC/Paris, CACU, CAC/Cermary

HEADQUARTERS FILE NO.
201-289219
27-6-156/3

FPOM

DATE

24 November 1961

SUBJECT

REWOOD/LONGTONTA/AMICMA-1
Sasen POBRILLYJ

RE 433 - CHECK 1 ON 41

MARKED FOR INDEXING

NO INDEXING REQUIRED

ACTION REQUIRED

IX

INDEXING CAN BE JUDGED BY QUALIFIED HQ DESK ONLY

Vienna, please make appropriate number of prints from attached negative.

- a. EAMA-10661, 23 May 1961
- b. EAVA-28253, 19 July 1961 (not to Cermary or Paris)
- c. EACA-1835, 7 August 1961
- d. EAVA-28594, 4 October 1961

1. References b., c. and d. contain Vienna's instructions regarding identifying Subject; our initial reply stating there was no information in ROEP files; and Vienna's permission to run traces through [redacted] respectively.

2. [redacted]'s initial report (received on 31 October 1961) states that

Sasen POBRILLYJ - born 2 February 1910 in Cherkassy/Riev, married, teacher, Ukrainian citizen, resided at the refugee camp in Sierakowin, Salzburg, from 13 July 1950 to 23 August 1950. Prior to 13 July 1950 he lived at the Hellbrunn refugee camp in Salzburg. According to police records Subject left Salzburg for the United States on 23 August 1950.

3. Additional information in the form of a photographic copy of the official police registration card and a negative of an identification photograph of Subject, both dated 7 November 1947 reveals that

Sasen POBRILLYJ - born 2 February 1910 in Przysgal, is a Polish citizen, married, teacher, 170 cm tall, gray eyes, blond hair, oval face, no prominent or identifying features.

The date on the registration card presumably indicates the date on which Subject was first officially registered by the Salzburg police.

4. We are returning to Vienna the photograph sent us under reference b. for their retention. We have also attached the identification negative noted in the preceding paragraph. Would Vienna please make prints for SR and Paris and attach them to their copies of this dispatch.

MAXWELL E. UTTERIDGE

Attachments: R/W

Distribution:

- 2 - Vienna w/photo & negative
- 2 - EE w/o Att.
- 2 - SR w/photo
- 2 - WE w/o Att.
- 2 - Paris w/photo
- 2 - CACU w/o Att.
- 2 - CDS/G " "

CS COPY

FORM 10-57 53

USE PREVIOUS EDITION REPLACES FORMS 51 28 51 28A AND 51 29 WHICH ARE OBSOLETE.

CLASSIFICATION

SECRET

CONTINUED

PAGE NO.

1.

201-289 249



Att to EASAS5566
TO: Chief SR
From Chief of Base



201-289249
24 Nov 61

00000
FBI doc.
24 Oct. 1961 (Wash.)
RE: Semen Spiridon Pohorilyj, aka
Bufile: 105-93295

DBF-92203

FBI doc.
18 Oct. 1961 (Philadelphia)
RE: Semen Spiridon Pohorilyj
Bufile: 105-93295

DBF 92487

SECRET

TO: Director
Federal Bureau of Investigation
Attention: Mr. S. J. Papish

FROM: Deputy Director (Plans)

SUBJECT: Semen Spiridon POGRILYJ also known as Semen POGRILIV
Internal Security - R

1. Reference is made to previous correspondence from this office regarding the Subject and to your file number 105-93295.

2. [redacted] reported in early September 1961 that Antin MYCZPORUK received a letter with the return address: (fmu) DIALNAWSKY, 63/W. 7 SA. (sic) Philadelphia 23, Pa. The address was also received from an [redacted] as 13/W 7 SA. but this is believed to be a typographical error. It has not been possible to verify the address as the envelope was not photographed but was passed routinely from the post office to MYCZPORUK. The letter was not tested for secret writing.

3. The files of this Agency contain no identifiable information on DIALNAWSKY. It is possible the address should be 631 North Seventh Street, Philadelphia, which is the one used by POGRILIV. According to information from your Bureau, this is the home of Dymtro WASYLASZUK, Secretary of the Ukrainian Workmen's Association and the residence may be used for meetings of that organization.

4. We would appreciate any information in your files on DIALNAWSKY.

CSCI-3/767,673

SR/CI/RED [redacted] - 11 Oct 61

Distribution:

Original & 1 - Addressee
1 - C/CI
1 - CI/R&A
1 - CI/liaison
1 - SR/CI/P/DL
✓ 1 - RI/files (201-289249)
1 - Comeback
1 - SR/CI/RED

SECRET

CS COPY

201-289249

DISPATCH

CLASSIFICATION
SECRET

DISPATCH SYMBOL AND NO.
EAVA-28594

TO Chief of Base, [redacted]
INFO Chief, EE; Chief, SR

HEADQUARTERS FILE NO
201-289249
29-6-106/3

FROM Chief of Station, Austria

DATE 4 October 1961

SUBJECT
C REDWOOD/LCIMPROVE/AEDOGMA-1
Semen POMORILIN

RE. "43-3" - (CHECK "X" ONE)

MARKED FOR INDEXING

NO INDEXING REQUIRED

INDEXING CAN BE JUDGED
BY QUALIFIED HQ DESK ONLY

ACTION REQUIRED

REFERENCES:

EASA-5495 dated 7 August 1961

1. The IRO files, we understand, have been moved [redacted] or are in the process of moving. This makes such a check inadvisable, if not impossible.

2. A [redacted] check would not be objectionable even though he, in turn, makes a police check.

MATTHEW H. CHUBB

2 October 1961

Distribution:

- 2 - COB, [redacted]
- 1 - Chief, EE
- 1 - Chief, SR
- 1 - 201-289249
- 1 - Registry

cc'd EE/17 r 70.

201-289249

CLASSIFIED MESSAGE

201-289249

407
DATE 27 SEP 61

SECRET

ROUTING	
1	4
2	5
3	6

TO DIRECTOR

FROM PARIS

ACTION SR 6

INFO CI, CI/OPS, FI, WE 4, S/C 2, CI/IC 2

- RE Filing (check one):
- No CS Record Value. Destroy.
 - RI file this copy as indicated
 - Branch copy filed as indicated
- RE Indexing (check one):
- Marked
 - None required

SEP 27 1818Z '61
74-6-63/3
ROUTINE
IN 36157

DIR CITE PARI 7027

REDWOOD LCIMPROVE

REF DIR 11938 (OUT 97023) *

ADDRESS GIVEN IN PARI 6667 (IN 26052) AS RECD FROM UNBOUND. BELIEVE HQS

ASSUMPTION REF CORRECT. ADDRESS ALSO RECD FROM ODOPAL AS 13/N 7 SA
 BUT THIS BELIEVED TYPO ERROR. IMPOSSIBLE VERIFY AS UNBOUND DID NOT
 PHOTO ENVELOPE WHICH PASSED ROUTINELY FROM P.O. TO NYCZPORUK.

COPY

END OF MESSAGE

C/S COMMENT: *NO TRACES DIALNAWSKY.

RI

ROUTING	INITIAL
RI/CI	JTH
CI/OPS	[Signature]
DECISION	
RI/PI	

FORM 1389a

SECRET

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

25 SEP 28 1961
(35)
Copy No.

DISPATCH

CLASSIFICATION

SECRET

DISPATCH SYMBOL AND NO

EGVA-56218

TO Chief, SR
 INFO Chief of Station, Germany
 Chief, EE

HEADQUARTERS FILE NO
 201-289249
 29-6-106/B
 PF: CE-1643

FROM Chief, Munich Operations Group *CG*

DATE 21 September 1961

SUBJECT CAMOG/REDWOOD/LC IMPROVE/Operations
 Identification of Picture

RE 433 - (CHECK AT ONE)
 MARKED FOR INDEXING

ACTION REQUIRED
 None

XX NO INDEXING REQUIRED
 INDEXING CAN BE JUDGED BY QUALIFIED HQ DESK ONLY

REFERENCE(S)

EGMW-10664, 23 May 1961

Both AETRAPEZE and AEMERCURY-2 were shown the picture forwarded with the reference. Neither recognized the picture as being of anyone they had ever seen.

Hadley B. Allensworth
 HADLEY B. ALLENSWORTH

APPROVED *Hadley B. Allensworth*
 HOWARD E. TAPSCOTT

Distribution:
 2 - SR
 1 - EE
 2 - COS/G

CS COPY

201-289249

ORIG: [redacted]
UNIT: SR/CI/RED 1534
EXT: 8251
DATE: 14 SEPTEMBER 1961

CLASSIFIED MESSAGE

S-E-C-R-E-T

201-289249

ROUTING	
1	4
2	5
3	6

TO: PARIS
FROM: DIRECTOR
CONF: SR 6
INFO: CI, CI/OPS, FI, WE 4, S/C 2

ALL FILES (check one):
1. No OS Record Value. Destroy.
2. No OS this copy as indicated
3. Branch copy filed as indicated
4. No OS (check one):
Marked None required
Signature: [redacted]

5 SEP 61 17 38 z
74-6-6313
SIG CEN
DEPERED
ROUTINE
OUT97023

TO: PARI INFO CITE DIR 11988
REDWOOD LCIMPROVE
REF: PARI 6667 (IN 26002)*

1. NO HQS TRACES. ASSUME ADDRESS IS 631 NORTH SEVENTH STREET, PHILADELPHIA ALSO USED BY POHORILIN. ADVISE. ACCORDING ODENVY THIS HOME OF DYMTRIO WASYLASZUK, SECRETARY UKRAINIAN WORKINGMENS ASSOCIATION AND MAY BE USED FOR MEETINGS THIS FRATERNAL ORG. HQS OPINION ADDRESS MAY ALSO BE USED BY UKRAINIAN MEMBERS UWA.
2. WILL ADVISE ODENVY WHEN CORRECT ADDRESS RECEIVED FROM [redacted]

END OF MESSAGE

CS COMMENT: *Requested traces on DIALINWSEY, Philadelphia, correspondent of Antin NYZPORUK, Suspect RIS.

RIS

ROUTING	INITIAL
RYAN	[redacted]
WITY	[redacted]
DESPER	[redacted]
EMER	[redacted]

[redacted]

CSA/2 [redacted]

ISSUING OFFICER

ORIGINATING OFFICER
S-E-C-R-E-T

SR/CI/RED [redacted]
AUTHENTICATING OFFICER

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED. Copy No.

CLASSIFIED MESSAGE

201-289249

DATE : 008
8 SEP 61

SECRET

ROUTING	
1	SR/Ked 4
2	5
3	6

TO : DIRECTOR

FROM : PARIS

ACTION : SR 6

INFO : CI, CI/OPS, CI/IC 2, S/C 2, ~~IC 4~~

RE Filing (check what)
 No Co Invert Value Destroy
 If file the copy to maintain
 Attach copy of 4 as indicated
 No Invert (check what)
 Marked

□
□
□
□
□
□

SEP 9 0256Z 61

74-6-63/3

ROUTINE

IN 26002

DIR CITE PARI 6667

REDWOOD LCIMPROV

REF PARI 2329 (IN 40964)*

UNBOUND SURVEILLANCE ANTIN NYCZPORUK REVEALED RECEIPT LETTER

WITH RETURN ADDRESS: ^{631N7} DIALNAVSKY, 63/N.7 SA. PHILADELPHIA 23 PA.

REQUEST TRACES.

END OF MESSAGE

C/S COMMENT: *CABLE PRE-DATES CS FILES. COPY MAY BE SEEN IN SIGNAL CENTER ARCHIVES.

Reply sent 15 Sep 61
Quest 97023 (Jan 11988)

ROUTING	INITIAL
R/AN	
R/TY	
DESTROY	
R/FI	

FORM 1389 Use Previous Editions

SECRET

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

FBI doc.
21 Aug. 1961 (Philadelphia)
RE: Semen Spiridon Pohorilyj
Bufile: 105-93295
DBF 86583

DISPATCH

CLASSIFICATION
SECRET

DISPATCH SYMBOL AND NO
EASA-5195

TO
140 Chief of Station, Austria
Chief, EZ
Chief, SR

HEADQUARTERS FILE NO
201-289219
29-6-106/3

FROM [redacted]

DATE
7 August 1961

SUBJECT
REDWOOD/LOHMEYER/ASKANA-1
Screen PEARLITW

RE 433 - (CHECK "X" ONE)
MARKED FOR INDEXING
NO INDEXING REQUIRED

ACTION REQUIRED
pls indicate what further action we may take.

INDEXING CAN BE JUDGED
BY QUALIFIED HQ DESK ONLY

REFERENCE:
RAVA-28253, 19 July 1961

We passed on your request concerning Subject [redacted].
We checked his files and found no traces. He suggested that the old IRO
files might have something. Checks of these files are normally done by a
local investigator of USSR. [redacted]

[redacted] ALSO, PLEASE INDICATE WHETHER WE SHOULD
try to check this out through [redacted] who presumably would check [redacted]

Glendon Z. Whisong

- Distribution:
2 - Vienna
2 - ES
2 - SR

CS COPY

SECRET

2 August 1961

C-61-1144

MEMORANDUM FOR: SR/2/CE
Attention:

SUBJECT: Photo Identification
Semen POHORILYJ

The photograph of Semen POHORILYJ was shown to Reino HAYHANEN,*
who stated he did not recognize the subject. The photograph is
attached.

C/CI/OPS/

Enclosure:
Photograph

* on 31 July 1961

SECRET

610511



201-289249

FBI doc.

22 June 1961 (Philadelphia)

PE: Semen Spiridon Pohorilyj

Bufile: 105-93295

DBF 80925

FBI 6666

DISPATCHCLASSIFICATION
SECRETDISPATCH SYMBOL AND NO
DATA-23253TO
INFO
Chief, SR
Chief, SEHEADQUARTERS FILE NO
201-289249
29-5-106/3

FROM Chief of Station, Vienna

DATE **19 July 1961**SUBJECT **REDWOOD/LOEBROVY/ASDOGHA/1**RE 433 - (CHECK 'X' ONE)
 MARKED FOR INDEXING
 NO INDEXING REQUIREDACTION REQUIRED
See below INDEXING CAN BE JUDGED BY QUALIFIED HQ DESK ONLY

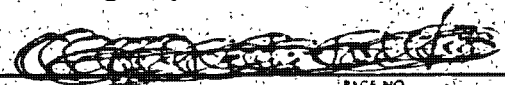
REFERENCE: **LEB-10664, dated 23 May 1961 201 - 289249**

is requested to check USEP and any other appropriate files on Subject of reference (a copy of which is herewith attached). The principal object of this exercise is to determine whether the person shown in the attached photograph is identical with Subject. As a minimum please ascertain the addresses at which Subject lived from 1945 to 1950. Depending on what you find, we can then devise some unilateral method of confirming the identity of the attached photo.

Lee J. Parner**13 July 1961**

- Attachments:
- A) Copy LEB-10664, h/w
 - B) Photo /SC

- Distribution:
- 2 - w/atta.
 - ✓ 2 - SR, wo/atta.
 - 2 - SE, wo/atta.
 - 1 - Reg., wo/atta.
 - 1 - File

LJP/eja**201 - 289249**

SECRET

COEY

[redacted]

OFFA 59215
13 June 1961

contact reports

[redacted] and JENTONS - weekly meeting 9 June 1961

Antin NYCFORUK

4. Gave him poop on Antin NYCFORUK, It was too late in the AM to get hold of [redacted] or anyone who would be in on the working level and he said he would take it up with them in the afternoon and that we could then get together and discuss means of action.

SECRET

[Large redacted area]

TO: Director
Federal Bureau of Investigation
Attention: Mr. S. J. Rapich

FROM: Deputy Director, Plans

SUBJECT: Susan ROSSILLI

1. Representatives of the FBI Laboratory have been previously briefed on the KEMFOTE TEST which we believed had been used when working on the ROSSILLI letter [redacted]
[redacted].

2. We have now been advised by a field representative that a modified version of this process was actually used [redacted]
[redacted].

3. It should be noted that our work on known systems revealed two cases [redacted] as was noted on the ROSSILLI letter. [redacted]
[redacted].

4. Agency headquarters laboratory has not completed a comparison of the original and modified [redacted] procedures so as to confirm the finding of our field laboratory that the modified test is more sensitive. It is being provided to your Bureau at this time, however, since it is a technique which has been used successfully in a current case.

GSCI-3/765,739

Attachment: KEMFOTE TEST (Modified)

cc: TSD - [redacted] (w/o attachment)

CI/Liaison [redacted] (2 June 61)

Distributions: Orig & 1 - Addressee

- 1 - TSD
- 1 - SR [redacted]
- 1 - RI [redacted]
- 1 - CI
- 1 - CI/RAA

TO: Director
Federal Bureau of Investigation
Attention: Mr. S. J. Papich

FROM: Deputy Director, Plans

SUBJECT: James PORRILL
201-289249

1. Representatives of the FBI Laboratory have been previously briefed on the KEMFUE TEST which we believed had been used when working on the PORRILL letter [redacted]

2. We have now been advised by a field representative that a modified version of this process was actually used [redacted]

3. It should be noted that our work on known systems revealed the same [redacted] as was noted [redacted]

4. Agency headquarters laboratory has not completed a comparison of the original and modified KEMFUE procedures so as to confirm the finding of our field laboratory that the modified test is more sensitive. It is being provided to your Bureau at this time, however, since it is a technique which has been used successfully in a current case.

62-1-762,779

Attachment: KEMFUE TEST (Modified)

cc: TEB - [redacted] (w/o attachment)

GI/Mason, [redacted] mfr (2 June 61)

Distributions: Orig & 1 - Addressee

- 1 - TEB
- 1 - SA, [redacted]
- 1 - RI
- 1 - CI
- 1 - GI/MA

SECRET CS COPY

201-289249

DISPATCH

CLASSIFICATION
SECRET

DISPATCH SYMBOL AND NO.
OPFA- 52988

TO
Chief, WE
NO
Attention: Chief, SR

HEADQUARTERS FILE NO.
201-289129
29-6-106/3

FROM
Chief of Station, Paris

DATE
2 JUN. 1961

SUBJECT
REDWOOD/LCINPROVE/AEDOGMA

PE "43.3" - (CHECK "X" ONE)
MARKED FOR INDEXING
 NO INDEXING REQUIRED
INDEXING CAN BE JUDGED
BY QUALIFIED HQ. DESK ONLY

ACTION REQUIRED
For Your Information

REFERENCES

OPPW 30647, 19 May 1961

1. AEDOGMA was shown the photograph attached to Reference and said he did not recognize the face.
2. AEDOGMA stated that he knew no one other than NYCZPOEUK in contact with POHORILIV, when the subject was raised later, in another context.

WALLACE H. HAVEDON

1 June 1961
Distributions:
~~3-SR~~
2-WE

Critm ee se elloctis

file 201

when view + info reply - notify Bureau of results

ORIG [redacted]
UNIT 8B/2/CS
EXT 2080
DATE 23 MAY 1961 1672

CLASSIFIED MESSAGE

SECRET

101-289249
CC 29-4-106/12

ROUTING	
1	4
2	5
3	6

TO PARIS
FROM DIRECTOR
CONF SR 6
INFO CI, CI/OPS; CI/IC 2, CI/OA, FI, WE 4, S/C 2

RE Filing instructions:
No CS Record Value. Destroy.
If no time copy as indicated
If time copy find as indicated
RE Filing instructions:
Marked Non-Required
Signature: *[Signature]*

29 MAY 61 22 54z
DEREG. !!!
X ROUTINE
OUT 60803
CITE DIR 42528. 42528

TO PARI INFO

REDWOOD AEDOGMA UNBOUND

RE: PARI 4365 (IN 34016)*

1. ODENVY HAS NO OBJECTION STA INFORMING UNBOUND POHORILIW CASE PROVIDING POHORILIW NOT IDEN BY NAME.
2. PLS FORWARD FOR HQS PASSAGE ODENVY ANY UNBOUND INFO PEPRIME ASPECTS CASE.

END OF MESSAGE

CS COMMENT: POHORILIW US RESIDENT WHO SENT LETTER CONTAINING S/W TO ANTIM NYCZYPORUK IN PARIS.

RI

ROUTING	INITIAL
RI/...	[Signature]
RI/...	
DEST...	
RI/FI	

CWE/X [redacted]
RELEASES NO OFFICER

SR/SI
CI/OG/S
WE/3
COORDINATING OFFICERS

CSR/2 [redacted]
AUTHENTICATING OFFICER

SECRET

FORM 1389 USE PREVIOUS EDITIONS

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

DISPATCH

SECRET

FORM 1059

TO Chief, Foreign Operations Bureau; COS, Vienna Chief of Station, Germany; Chief of Station, Paris		REF ID: 201-289249 29-6-106/3
FROM Chief, SR		
SUBJECT REDWOOD/LCIZPROVE/AYDOGA/1		<input type="checkbox"/> RE-33 CHECKED AND MARKED FOR INDEXING <input checked="" type="checkbox"/> NO INDEXING REQUIRED INDEXING CAN BE DONE BY QUALIFIED NO. DESK ONLY
ACTION REQUIRED Show photograph [redacted]		

1. Attached is a photograph of Semen POHORILYV, which we would like shown, without name, to appropriate unilateral sources for possible identification.
2. FYI: POHORILYV's name appears as the sender of a letter containing secret writing to Artin MYCZYPCZUK in Paris, France. The letter was sent in care of Deytro (GYP, another Ukrainian resident of Paris. GYP, in November 1949, asked AYDOGA/1 to deliver the letter to MYCZYPCZUK who was confined to a mental sanitarium near Paris. GYP told AYDOGA/1 that he (GYP) and MYCZYPCZUK had been involved with Vasilii KHALIBIKHO (Soviet assigned to URESCO and the case officer of the arrested emigre Grigory BENTIKOGE), and therefore GYP feared coming to the attention of the French police by delivering the letters to MYCZYPCZUK.
[redacted]
3. The following is biographic information on Semen POHORILYV.
- dob: 2 February 1910
 - pob: Czernasy, Ukraine
 - parents: Spiridon and Alexandra nee IUCZENKO POHORILYJ
 - education: seven years elementary school and one year teachers' school
 - residence: USSR 1924 to 1943
Poland 1943 and 1944
Czechoslovakia 1944 and 1945
Balsburg, Austria 1945 to July 1950
United States July 1950 to present
 - physical description: c. 1951, 5'10", 175 pounds, gray eyes and fair complexion.

23 MAY 1961

Attachment:
Photo herewith

Paula D. Chalifoux
PAULA D. CHALIFOUX

16 May 1961

- Distribution:
- 2 - COS, v/att.
 - 2 - COS, Vienna, w/ATT
 - 2 - COS, Paris
 - 2 - COS, Germany
 - 1 - SR/3
 - 1 - EE/g
 - 1 - W3/3
 - 1 - EE/A
 - 2 - SR/2/CE
 - 1 - 201-289249
 - 1 - 29-6-106/3

CS COPY

SR/2/CE [redacted]

MEMORANDUM FOR: Director
Federal Bureau of Investigation

SUBJECT: Semen Spiridon POHORILYJ aka POHORILIN
Internal Security - R

1. Reference is made to memorandum from this office, CSCI-3/764,636 of 24 April 1961, and to your memorandum of 3 May 1961, file number 105-93295.

2. As reported in referenced CSCI memorandum, a letter purportedly from Subject

There were traces of 3/W

The cover letter was in

longhand.

FOR THE DEPUTY DIRECTOR (PLANS):

Signed: James R. Hunt, Jr.

JAMES ARGLETON

CSCI-3/765,321

Distribution:

Orig & 1 - Addressee

2 - SR/2/CE

1 - CI/OG/SS

1 - 201-289249

1 - C/CI

1 - SR/RISB/DL (dummy copy)

1 - CI/Liaison (dummy copy)

1 - CI/R&A (dummy copy)

SR/2/CE

19 May 1961

SECRET

DISPATCH

CLASSIFICATION
SECRET

PROCESSING

TO: Chief of Station, Paris

INFO:

FROM: Chief, BR via Chief, WE


SUBJECT: REDWOOD/LCIMPROVE/AEDOCMA

MARKED FOR INDEXING	ACTION	ACCOM PLISHED
X	NO INDEXING REQUIRED	
	ONLY QUALIFIED HEADQUARTERS DESK CAN MAKE INDEXING	
	ABSTRACT	
	MICROFILM	

ACTION REQUIRED REFERENCES

Action Required: Show attached photo to AEDOCMA/1

Reference: OFFW-30103, 17 March 1961

1. 

2. ODENVY has furnished us with the attached photograph of Semen PORCRILIV. We suggest that this photograph, unidentified, be shown to AKDOOMA/1 for possible recognition. We are sending this photograph to MOB, also, for showing to appropriate sources.

M/K
SHERLEY K. LIPNOTT

MORTIMER F. BIRCHAM

Attachment: h/w
Photograph

Distribution:
3 - COS, Paris (w/att.)

CC TELETYPE FILE IN 29-6-106/3

DATE TYPED: 12 May 61

DATE DISPATCHED: 10 MAY

CROSS REFERENCE TO: DISPATCH SYMBOL AND NUMBER: OFFW-30647

HEADQUARTERS FILE NUMBER: 201-289129

CLASSIFICATION: **SECRET**

2 - WE/3

2 - SR/2/CE

1 - 201-289129

1 - 29-6-106/3

SR/2/CE

OFFICE	SR/2/CE	ORIGINATING	EX-1
OFFICE SYMBOL	CSR/2	COORDINATING	2080
DATE	11/5/61	RELEASING	
OFFICE SYMBOL	WE/3		
OFFICE SYMBOL	CVE/3		

00000

FONCHI M, Genes Photo 10/15

ADDIPPE OF saxon c. 10 May 11 - saxon negative



FBI doc.
11 May 1961 (Wash.)
RE: Semen Spiridon Pohorilyj, aka
Bufile: 105-93295
DBF 76343

FBI doc.
3 May 1961 (Wash.)
RE: Semen Spiridon Pohorilyj, aka
Bufile: 105-93295
DBF 75098

FBI doc.
21 April 1961 (Philadelphia)
RE: Semen Spiridon Pohorilyj
Bufile: 105-93295
DBF 75201

SECRET

20 April 1961

TO: Director
Federal Bureau of Investigation
Attention: Mr. S. J. Papich

FROM: Deputy Director (Plans)

SUBJECT: Seman POHORILIV
Internal Security - R

1. Reference is made to your memorandum of 28 February 1961 on Subject.

2. We plan to discuss [redacted] the receipt by Daytro GNYF and Antin MYCZYPCORUK of the letter containing secret writing from Subject, who will be identified [redacted] only as a resident of the United States. We believe such a discussion is desirable in view of its pertinence to the current investigation of the intelligence activities of Vasily MYAKUSHKO (member of the Soviet delegation to UNESCO from April 1957 to August 1960). If such a discussion would adversely affect your interest in POHORILIV, please advise us as soon as possible.

CSCI-3/765,058

SR/2/CE/ [redacted]

20 April 1961

Distribution:

Orig & 1 - Addressee
1 - CI/R&A
1 - CI/Liaison
1 - CI/CG/SOV
1 - 201-289249
1 - 29-6-106/3
1 - SR/RISB/DE
2 - SR/2/CE

SECRET

CS COPY

289249

CLASSIFIED MESSAGE

SECRET

DATE : 255
11 APR 61

ROUTING	
1	4
2	5
3	6

TO : DIRECTOR

RE Filing (check one)
 No Ch Record Value. Destroy.
 RI file this copy as indicated
 Branch copy filed as indicated
 RE Indexing (check one):
 Marked None required

FROM : PARIS

APR 11 1329Z 61

ACTION : SR 6

ROUTINE

INFO : CI, CI/OPS, CI/IC 2, FI, WE 4, S/C 2, CI/OA

IN 34016

DIR CIJE PARI 4355

IN34016

REDWOOD AEDOGMA UNBOUND

REF: DIR 33187 (out 91903)*

1. STA WISHED EXPLORE TELLING UNBOUND THAT GNYF AND NYCZPORUX HAD RECEIVED S/W MAIL FROM UNNAMED SOURCE IN PBPRIME. SINCE UNBOUND STILL INTERESTED MYAKUSHKO CONTACTS, MIGHT PROFITABLY PUT MAIL COVER ON G AND N

2. STA THEREFORE ASKED ODENVY REP OPINION WHETHER ODENVY HQS INVESTIGATION OF POHORILIV WOULD BE ADVERSELY AFFECTED IF ABOVE INFO RE G AND N GIVEN TO UNBOUND.

3. ODENVY REP STATES HE CABLED QUERY TO HIS HQS RE ABOVE.

RE REF:

A. "PBPRIME ANGLE REFERS TO INVESTIGATION OF POHORILIV WHICH IS ASPECT OF CASE MOST DIRECTLY TOUCHING ODYOKE INTEREST.

SECRET

CLASSIFIED MESSAGE

SECRET

ROUTING

1	4
2	5
3	6

DATE :
 TO :
 FROM :
 ACTION :
 INFO :

RE Filing (check one):
 No CA Record Value. Destroy.
 RI file this copy as indicated
 Branch copy filed as indicated
 RE Indexing (check one):
 Marked None required
 Signature: _____

PAGE 2

IN 34016 PARI 4365

B. MADE NO REF "LIVE LETTER DROP".

C. LOOSELY REFERRED TO KUBARK'S "PENETRATION OF CORRESPONDENCE

CHANNEL". THIS INACCURATE AND MAY HAVE BEEN TAKEN MEAN WE INTERCEPTED

MORE THAN ONE LETTER IN POKORILIV-NYCZYPORUK CORRESPONDENCE. ODENVY

REP AWARE OF SECOND LETTER (FROM USSR TO N WHICH NOT FOUND

CONTAIN S/W) INTERCEPTED BY AEDOGMA, BUT DID NOT MENTION IN HIS

CABLE.

END OF MESSAGE

C/S COMMENT: *ODENVY REQUESTED CLARIFICATION FOLL POINTS.

A. WHAT MEANT BY WORD ANGLE IN STA QUERY WHETHER DISCUSSION CASE UNBOUND WOULD INTERFERE WITH PBPRIME ANGLE.

B. STA ALLUSION LIVE LETTER DROP PBPRIME.

SECRET

CLASSIFIED MESSAGE

ORIG: [redacted]
UNIT: SR/2/CE
EXT: 8757
DATE: 3 April 1961

1565

[redacted] B-E-C-R-E-T

ROUTING	
1	4
2	5
3	6

TO: PARIS
FROM: DIRECTOR
CONF: SR 6
INFO: CI, CI/OPS, CI/IC 2, FI, WE-4, S/C 2

P R E C E D E N C E	DEFERRED	4 Apr 61 19 59z
	<input checked="" type="checkbox"/> ROUTINE	
	PRIORITY	STO GEN
	OPERATIONAL IMMEDIATE	INITIALS

OUT 91903

TO: PARI INFO: CITE DIR: 33187
REDWOOD AEDOGMA 33187
RE: DIR 26906 (OUT 77202)
OFFW 30103

1. ODEHVI ASKS FOR CLARIFICATION POLL POINTS CONFUSION ARISING FROM ODEHVI PARI REPORT MEETING WITH STA ON POHORILIV CASE:
 - A. WHAT MEANT BY WORD ABGLE IN STA QUERY WHETHER DISCUSSION CASE WITH UNBOUND WOULD INTERFERE WITH PEPRIME ABGLE;
 - B. STA ALLUSION LIVE LETTER DROP PEPRIME;
 - C. REF TO MORE THAN ONE LETTER.

END OF MESSAGE

C/S COMMENT: *RECOMMEND NO ACTION PARI THIS TIME. (RE POSSIBLE REPATRIATION NYCYPORUK).

C/W [redacted] RELEASING OFFICER
 SR/SI [redacted] COORDINATING OFFICERS
 CI/OG/BO [redacted]
 WE/3 [redacted]
 [redacted] B-E-C-R-E-T [redacted]
 CSR/2 [redacted] AUTHENTICATING OFFICER

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

UNCLASSIFIED

INTERNAL USE ONLY

CONFIDENTIAL

SECRET

ROUTING AND RECORD SHEET

25 APR 1961

SUBJECT: (Optional)

Semen POHORILW - Internal Security R

FROM:

NO

CSCI-3/764,636

DATE

29 March 1961

SR/2/CE/ [redacted] x 8757

TO: (Officer designation, room number, and building)

DATE

OFFICER'S INITIALS

COMMENTS (Number each comment to show from whom to whom. Draw a line across column after each comment.)

RECEIVED

FORWARDED

1.

CSR/2/CE

29/3

SW

2.

CSR/2

29/3
16

SW

3.

4.

SR/RISB/DL

29 MAR 1961

29/3

SW

5.

SR/COP/SI

29 MAR 1961

29/3

SW

6.

7.

CI/OG/SOV

3

e

8.

C/CI/OG

4 apr

V

9.

DC/CI

-4 APR 1961

10 APR 1961

SW

17 to 9A - In view of FBI investigation of Subject behind FBI should have this info. This is case on which I sent you memo [redacted]

CI/Liaison

21 APR 1961

21 APR 1961

SW

10.

del/ser

11

e

DC/CI 11 APR 1961

11 APR 1961

SW

Evans Let me see info on this.

11.

RID/AN

24 APR 1961

SW

enclosed 14 7.0.

12.

RID/MIS

D

13.

RJ/FI

14.

15.

2417889889
ABSTRACT INDEX 1
DATE 24 APR 1961

FORM 1 DEC 50

610

USE PREVIOUS EDITIONS

SECRET

CONFIDENTIAL

INTERNAL USE ONLY

UNCLASSIFIED

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1958 O-426728

24 APR 1961

TO: Director
Federal Bureau of Investigation
Attention: Mr. S. J. Papich

FROM: Deputy Director (Plans)

SUBJECT: *201-289249*
Sensn POHORILIN
Internal Security - R

1. Reference is made to the following correspondence:

- a. Bureau report of 14 February 1961, made at Philadelphia, Pennsylvania, and Subject as above;
- b. Memorandum from Deputy Director (Plans), Subject as above, dated 9 January 1961, and numbered CSCI - 3/763,211;
- c. CIA Teletype, Subject as above, dated 16 November 1960;
- d. CIA Teletype, Subject as above, dated 17 February 1961.

2. We would appreciate being informed whether or not you have had an opportunity to compare the hand writing of Ssensn POHORILIN and that of the letter bearing his name and address, which we sent to you with reference 1.b..

3. In a review of our files we note that the lack of elaboration in our earlier correspondence might cause your Bureau some difficulty. Our statement in reference 1.c. that the POHORILIN letter bore indications of secret writing

SECRET

CS COPY

201-289249

There have been reports that our source is considered by the Soviets to be American controlled. Thus it was considered that, if this letter were a Soviet intelligence communication, it was likely the Soviets would consider the operation compromised when our source's possession of the letter was reported. For this reason, we decided it was best to forge a copy of the POMERILIN letter

As we reported in reference l.d. on 8 or 9 January 1961 to Antin NYCZYPOBUK the forged copy of the POMERILIN letter. To date there has been no report of any reaction to NYCZYPOBUK's receipt of the forgery.

CSCI-3/764,636

SR/2/CE, [redacted] 29 March 1961

Distribution:

- Orig & 1 - Addressee
- 1 - CI/R&A
- 1 - CI/Liaison
- 1 - C/CI
- 1 - RID/FI
- 1 - SR/RISB/DL
- 2 - SR/2/CE

TO	Chief of Station, Paris	WHO POSED	WANTED FOR INDEXING	ACCOM PLISHED
INFO		X	NO INDEXING REQUIRED	
FROM	Chief, SR via Chief, WE		ONLY QUALIFIED HEADQUARTERS DESK CAN JUDGE INDEXING	
SUBJECT	REDWOOD/AEDODM - Semen PCHORILIV		ABSTRACT	
ACTION REQUIRED - REFERENCES			NO INDEXING	

Action Required: FYI

Reference: DIR 26906

1. CDENVY has informed us that neither the release of Antin NYCZYFORUK from the mental sanitarium nor his repatriation would affect their investigation of Semen PCHORILIV.

2. CDURGE files contained following information on Subject: He was born 2 February 1910 at Czerkasy, Ukraine. His parents, now deceased, were Spiridon and Aleksandra nee IWZLEKO. Subject attended elementary school for seven years and teachers' school for one year. He resided in the USSR 1924 to 1943; in Poland, 1943 and 1944; in Czechoslovakia, 1944 and 1945; and in Salzburg, Austria, from March 1945 to July 1950. His last residence in Salzburg was at Camp Hellbrunn. In July 1950 he was granted a visa to the United States as a displaced person. At that time he stated his destination in the United States was the home of Pawlo KLYKCHKO in Philadelphia, Pennsylvania. He entered the United States in September, 1960. In July 1951 he filed a Declaration of Intention to become a United States citizen. At that time he was residing at 933 North 7th Street, Philadelphia, and was employed as a polisher. His physical description in 1951 was 5'10", 175 pounds, blond hair, gray eyes and fair complexion.

3. According to CDENVY in January 1961 Subject was residing at 931 North 7th Street, Philadelphia, in a home owned by Daytro WASYLASZUK and Paraske CLEKSIUK. WASYLASZUK is a member of the Supreme Council of the Ukrainian Workers Association.

76 - 212 - 254
DBF-75
SA/63

SHELBY K. LIPEOTT

MORTIMER F. BINGHAM

Distributions:
3 - COS, Paris

CROSS REFERENCE TO	DATE TYPED	DATE DISPATCHED
	13 March 61	
	DISPATCH SYMBOL AND NUMBER	
CLASSIFICATION S E C R E T	OFFPW-30103	
	HEADQUARTERS FILE NUMBER	
	29-6-106/3 ♦ 201-289249	

✓ 2 - RI
2 - WE/3
2 - SR/2/CE

ORIGINATING		
OFFICE	OFFICER	TYPIST
SR/2/CE		8757
OFFICE SYMBOL	DATE	OFFICER'S NAME
CEB/2		
WE/3		
CI/OG/BOV		
RELEASING		
OFFICE SYMBOL	DATE	OFFICER'S SIGNATURE
CVE/3		201-289249

29-6-106/3

copy

14-00000
FBI doc.
28 Feb. 1961 (Wash.)
RE: Semen Spiridon Pohorilyj
DBF 69970

FBI doc.

CLASSIFIED MESSAGE

NO. 21-737249

ORIG: [redacted]
UNIT: SR/2/CE
EXT: 8757
DATE: 21 FEBRUARY 1961

S-E-C-R-E-T

ROUTING	
1	4
2	5
3	6

TO: PARIS

FROM: DIRECTOR

CONF: SR 6

INFO: CI, CI/OPS, FI, TSD 4, WE: [redacted] / C 2 [redacted]

RE Filing (check one):
No CS Record Value. Destroy.
RI file this copy as indicated
Branch copy filed as indicated
RE Indexing (check one):
Marked None required

DEFERRED	24 FEB 61 23 24z
<input checked="" type="checkbox"/> ROUTINE	
PRIORITY	SIG GEN
OPERATIONAL IMMEDIATE	INITIALS

OUT 77202
OUT 77202

TO: PARI INFO CITE DIR 26503
26900

REDWOOD LCIMPROVE AEDOGMA 1
RE: PARI 3664 (IN 46263)*

~~CONVY SENT FOR INFO AND ASKED IF RELEASE AND OR REPATRIATION~~
NYCZYPOBUK WOULD AFFECT POSSIBLE IN CASE. CONVY INTERIM REPLY FOR CONSPIRACY
BECAUSE DELAY THEIR INVESTIGATION. THIS RECOMMEND NO ACTION PARI THIS
TIME.

END OF MESSAGE

* CS COMMENT: REF ASKED IF HQS DESIRED ANY PARI ACTION RE POSSIBLE
REPATRIATION NYCZYPOBUK.

RI

ROUTING	INITIAL
RI/AN	mk
RI/T	4
[redacted]	[redacted]

SR/SI [redacted]
WE/3 [redacted]
COORDINATING OFFICERS
RELEASING OFFICERS
SECRET

AUTHEN

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

CLASSIFIED MESSAGE

SECRET

G: [] 633
I: BR/2/CE 8757 633
E: 17 FEBRUARY 1961

ROUTING	
1	4
2	5
3	6

DEFERRED 17 FEB 61 22 11z

ROUTINE

PRIORITY

OPERATIONAL IMMEDIATE

INITIALS

FBI
DIRECTOR
SR 6
CI, CI/OPS, WE 4, S/C 2

RE (fill in which one):
No CS Record Value Destroy
File this copy as indicated
Search copy and as indicated
No marking check copy
Marked None rec'd
Signature: []

P
R
E
C
E
D
E
N
C
E

OUT 74849

FBI INFO CITE DIR

FROM: POBORILIN
REF: CSOI 3/763, 811

- LETTER DELIVERED NYCEYPORUK 8 OR 9 JAN. NYCEYPORUK READ LETTER IMMEDIATELY AND GAVE NO INDICATION HE SAW ANYTHING WRONG.
- NYCEYPORUK TOLD OUR SOURCE DOCTORS CONSIDER HIM COMPLETELY CURED AND ALL HE NEEDS IS AN ASSURED DOMICILE IN PARIS TO BE RELEASED. ANOTHER SOURCE REPORTED GUYP AVERS NYCEYPORUK WILL REPATRIATE FOLLOWING HIS RELEASE.
- WE DO NOT PLAN INTERFERE IN RELEASE AND OR REPATRIATION OF NYCEYPORUK UNLESS IT AFFECTS YOUR INVESTIGATION POBORILIN. PLS ADVISE []

ROUTING

END OF MESSAGE

[]

[]

CI []
CI/CS []
SR/SI []
WE/3 []
COOT []
CSR/2 201-289249

ISSUING OFFICE [] AUTHENTICATING OFFICE []
REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED. Copy No. []

SECRET

CLASSIFIED MESSAGE

SECRET

X-106-24-6-10013
511-239,249

DATE : 269
16 FEB 61

SR 12

TO : DIRECTOR

FROM : PARIS

ACTION : SR 6

INFO : CI, CI/OPS, FI, TSD 4, WE 4, S/G-2

NO FILING (unless stated)
NO CC (unless stated)
NO file this copy as indicated
Do not file copy as indicated
NO FILING (unless stated)
NO CC (unless stated)
NO file this copy as indicated
Do not file copy as indicated
Signature: *[Signature]*

ROUTING	
1	4
2	5
3	6

FEB 16 1533Z 61

ROUTINE

IN 46263

DIR CITE PARI 3664

REDWOOD LCIMPROVE AEDOGMA 1

REF DIR 15201 (cont 50208)*

1. AEDOGMA/1 DELIVERED LETTER 8-9 JANUARY. NYCZYPORUK OPENED AND READ IMMEDIATELY, GAVE NO INDICATION HE SAW ANYTHING WRONG.

2. N'S DOCTORS CONSIDER HIM COMPLETELY CURED. N TOLD DOGMA HE ONLY NEEDS ASSURED DOMICILE PARI FOR RELEASE.

3. IN LIGHT POSSIBLE N REMOVAL, ANY ACTION DESIRED PARI?

END OF MESSAGE

C/S COMMENT: *REQUESTED DETAILS RE THE DELIVERY OF A LETTER TO NYCZYPORUK WHICH DEFINITELY CONTAINED S/W.

DeB - 1918
Polis - UCR/100
Use Com Sec. PARI
PSA
contact of subject?
NYCZYPORUK
contact?
subject of 261-276.56

DOHORIZI W
SEME N

RI

ROUTING	INITIAL
R/CI	MK
R/CI	✓
SECRET	
R/CI	

SECRET

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No. 105

FBI doc.
14 Feb. 1961 (Philadelphia)
RE: Semen Spiridon Pohorilyj, aka
DBF 69574

FBI doc.

DISPATCH**SECRET**

OPPA- 56927

 TO
 Chief, WE
 INFO
 Attention: Chief, SR

HEADQUARTERS FILE NO

29-6-106/3

 FROM
 Chief of Station, Paris

DATE

8 FEB 1961

 SUBJECT
 REDWOOD LCIMPROVE AEDOCMA
 Transmittal of UNWEAVE TRACES

 (CHECK 'X' ONE)

 MARKED FOR INDEXING

 NO INDEXING REQUIRED

 ACTION REQUIRED
 For Your Information

 INDEXING CAN BE JUDGED
 BY QUALIFIED HQ DESK ONLY

 REFERENCE(S)
 DIR 15201, 7 December 1961

Transmitted herewith are the UNWEAVE traces for Dmitrio *CHYP
 and Antin *NYKYPORUK as requested in reference.

Leona N. Costerman

7 February 1961

 Attached Herewith:
 2 UNWEAVE traces

 Distributions:
 3-SR with 2 copies each attachment
 2-WE with 1 copy each attachment

 FORM
 10-57 53
 (40)

 USE PREVIOUS EDITION
 REPLACES FORMS
 51-28, 51-28A AND 51-29
 WHICH ARE OBSOLETE.

CLASSIFICATION

SECRET
 CONTINUED

PAGE NO

SECRET

7 February 1961

Dmitric *GNYP, born 13 October 1898 at WASNICZU, Hungary - child of Wassile and JAZWINSKA Paraska, Ukrainian refugee, has lived for about the past twenty years at 211 rue de Beroy, Paris 12eme.

He has been employed, since 1945, as night watchman for the "Societe de Transports de Vehicules Automobiles", 60 rue St. Ferdinand, Paris 17eme.

His monthly salary is about 60,000 old francs.

From his first marriage, he had two sons, Baseli (36 years old) who lives in Poland and Lwibomir (34 years old) who lives in the USA.

From his second marriage with Martha MASLY, born 9 September 1903 in Lwow Poland, he had a third son Jean, born 22 May 1940 in Paris (12th arrondissement) who chose a French nationality.

During the German occupation, GNYP who has been in France since 1925 went to work in Germany as a volunteer for the organization TODT. Returning to France in 1943 he worked until the Liberation as a chauffeur for the "Legion SPEER" at Enghien Les Bains.

In 1944, with the liberation, he was arrested and interned at Fresnes for collaboration, but this detention was not followed by condemnation.

In the milieu of Ukrainian refugees he is considered as an opportunist.

SECRET
CONTINUED CONTROL
SECRET

SECRET

S E C R E T

7 February 1961

Antin *NYKYPORUK, born the first of January 1912 in Karkow (Ukraine), bachelor, has most recently lived at 86 rue de Montreuil-arrived in France in 1950.

He first of all was a manual laborer, and then an electrician.

Bothered with mental troubles, he has been interned since 1954 in various psychiatric hospitals.

His last stay was in 1959 at Villejuif.

Since his departure, his activity and sources of income have not been known because his unemployment payment has been refused by the "Bureau de la Main d'Oeuvre".

His ordinary resident's card has lapsed since 16 August 1960 and he is actually violating the law for Foreigners.

It is a question of a violent individual when he has his mental crises.

On several occasions the police have intervened to control him before interment.

CONTINUED ON P. 20
SECRET

S E C R E T

TO: Director
Federal Bureau of Investigation
Attention: Mr. S. J. Papich

FROM: Deputy Director (Plans)

SUBJECT: Semen POHORILIN
Internal Security - R

1. Reference is made to your memorandum of 22 November 1960 on Subject.

2. There have been no new developments [redacted] on this matter. Our source has been given a facsimile of the POHORILIN letter, but there has been no report on its delivery to Antin HYZEPORUK (see attachment).

3. We have received the following biographic information:

a. Dmytro GHYP was born on 13 October 1898 at Wasyczyn Pokhatyn, Western Ukraine. He is married and the father of two sons, one of whom repatriated to the Ukraine in 1948 and the other of whom lives in France and is a member of the Ukrainian nationalist organization - Spilka Ukrainskoj Molodi (The Union of Ukrainian Youth in France). GHYP's education consists of four years of elementary schooling in the Ukraine. In 1918 he served as a non-commissioned officer in the Ukrainian Army in a formation called the Sitschowi Strilci. GHYP emigrated to France in 1925. He has been a member of two Ukrainian communist organizations in France; in 1927 he joined the Sojuz Ukrainських Hromadian u Francji (Union of Ukrainian Citizens in France), and from 1945 to 1947 he was a member of the Bakhivtschyna (Homeland). His address for the past two years has been 211 Rue de Bercy, Paris XIIIes.

CS COPY

Copies filed in
29-6-106/3
201-277417

201-289249

b. Antin NYCZYFORUK (according to GHYP his true name is NYKYPORETZ) was born about 1910. He is married and had a wife and two children in Moginak. Prior to 1944 he was a professor of Ukrainian and West European Literature at a pedagogical institute in Kiev. NYCZYFORUK left the USSR in 1944; from 1945 to 1948 he was in an International Refugee Organization camp in Salzburg, Austria; he has resided in France since 1948.

4. The following details on GHYP's and NYCZYFORUK's involvement with Soviet intelligence were obtained by our source from GHYP and other Ukrainian emigres in France. During the period 1958 to 1960 GHYP and Vasilii MYAKUSHKO, Third Secretary of the Soviet Delegation to UNESCO, frequently visited with each other at the Soviet Embassy and at GHYP's apartment on 211 Rue de Bercy. At the end of 1959 GHYP introduced NYCZYFORUK to MYAKUSHKO. MYAKUSHKO asked NYCZYFORUK to contribute literary articles to Soviet publications; it is not known whether NYCZYFORUK wrote any such articles. Early in 1960 NYCZYFORUK developed a persecution complex and was confined to a sanitarium for a short period. GHYP, fearing that NYCZYFORUK might expose the GHYP-MYAKUSHKO relationship, provided NYCZYFORUK with free board and lodging in his apartment and with spending money. MYAKUSHKO dropped NYCZYFORUK as soon as the latter's mental condition became obvious. In May 1960 the Soviet Embassy advised NYCZYFORUK to repatriate to the USSR as soon as possible, and offered to help locate his family in the USSR. (As you already know, in October 1960 the Soviets sent NYCZYFORUK a letter reporting his family was not in Moginak. See attachment.)

5. There is a rumor in the Ukrainian emigre colony in Paris that NYCZYFORUK has been a Soviet agent since about 1949. This is based on his close relationship with Josef (aka Osy) KOZAK since 1949. KOZAK moved to France from Munich in 1946. Until his expulsion in 1950 he was quite active in the Organization of Ukrainian Nationals/Bandera (OUN/B) in France. He was ousted from the OUN/B because of his excessive curiosity about OUN/B members and their relatives in the USSR. Subsequently it was learned that KOZAK was in contact with the Soviet Embassy in France. KOZAK is presently residing at 26 rue Gaston Jaillon, Vesines Chalette, Loiret.

CSCI-3/763,211

Attachment - Copy of two letters

SR/2/CE [redacted] 27 December 1960

Distribution:

Orig & 1 - Addressee

1 - CI/Liaison

1 - CI/OC/BOV

1 - C/CI

1 - CI/BA

1 - 29-6-106/3

1 - 201-289249

1 - 201-277417

1 - SR/2/CE

Based on: OFFA-55524
OFFA-55817

DISPATCH		CLASSIFICATION SECRET	DISPATCH SYMBOL AND NO. OTPA- 55817
TO INFO	Chief, TS Attention: Chief, SR		HEADQUARTERS FILE NO. 20-6-104/3
FROM	Chief of Station, Paris	DATE 7 DEC 1960	
SUBJECT	REMOVED INCLUDE A BICHA Jozef (aka Gage) KOZAK	RE 433 - (CHECK AT ONE)	
		<input checked="" type="checkbox"/>	MARKED FOR INDEXING
			NO INDEXING REQUIRED
ACTION REQUIRED	For information	INDEXING CAN BE JUDGED BY QUALIFIED HQ DESK ONLY	
REFERENCES			
<p>1. KOZAK, a friend of Antin WICZYNSKI (see OPA-55524, 23 November 1960), is a West Ukrainian of about 40 years of age. He arrived in Paris just after World War II and was engaged as the A GABRIELA/S operative in France, since he had been involved in this activity in Munich until 1949. As an intelligent man, gymnasium graduate, and student of political economy at the University of Nancy, KOZAK was able to learn all A GABRIELA secrets.</p> <p>2. KOZAK came into contact with Antin WICZYNSKI in 1949 and they became fast friends. Ivan WOODWARD is convinced that WICZYNSKI was already then a Soviet agent and made contact with KOZAK on his instructions. When WOODWARD and others noticed that KOZAK frequently made critical remarks about A GABRIELA activity, displayed excessive curiosity about various A GABRIELA members and their relations in the back, they became suspicious of him. He was removed from his job and strictly isolated from A GABRIELA activity in 1950. When the suspicions were borne out when it was learned that KOZAK had contact with the Soviet Embassy. He has subsequently maintained his contact with WICZYNSKI.</p> <p>3. KOZAK is now living at 26 rue Gaston Jaillon, Veaux Chalette, Loiret, where there is a rather large Ukrainian colony.</p>			
Wallace K. HAVEDOH			
6 December 1960			
Distribution:			
- 3 - SR			
2 - 1E			
FORM 53		USE PREVIOUS EDITION. REPLACES FORMS 51 28 51 28A AND 51 29 WHICH ARE OBSOLETE.	CLASSIFICATION -----
		<input type="checkbox"/> CONTINUED	PAGE NO.

24-6-106/3

ORIG: [redacted] 705
UNIT: BR/2/CK
EXT: 8757
DATE: 5 DECEMBER 1960

CLASSIFIED MESSAGE

S-E-C-R-E-T

ROUTING			
1	2	4	5
2	2	5	3
3		5	

TO: PARIS
FROM: DIRECTOR
CONF: SR 6
INFO: CI, CI/OPS, FI, TSD 4, EE 4, WE 4, S/C 2

P R E C E D E N C E	DEFERRED	6 DEC 60 20 39Z	INITIALS
	ROUTINE		
	PRIORITY		
	OPERATIONAL IMMEDIATE		

OUT50208
OUT 50208

TO: PARI INFO CITE DIR 15201

LCIMPROVE AEDOCMA

RE: PARI 2579 (IN 49970)

1. ODEVY REPORTS NO FILE INFO GHYP NYCZYPOKUK AND POBORILIW. ODEVY INVESTIGATING POBORILIW AND REQUESTS ANY DETAILS WE CAN DEVELOP.
2. ONLY ACTION FOR PARI NOW REPORT DETAILS DELIVERY LETTER TO NYCZYPOKUK AND UNWEAVE NAME TRACES.

END OF MESSAGE

C/S COMMENT: *SINCE EGTA 15927 REPORTS [redacted] REQUESTED INSTRUCTIONS FURTHER PARI ACTION IF ANY.

CME [redacted] WE/3
BR/COF/CE [signature]

CBR/2 [redacted]

RELEASING OFFICER [signature]

COORDINATING OFFICERS

S E C R E T

AUTHENTICATING OFFICER

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

498

CLASSIFIED MESSAGE

DATE : 30 NOV 60

S-E-C-R-E-T

ROUTING

1	2	4	
2	2	5	3
3		6	

TO : DIRECTOR

FROM : PARIS

ACTION : SR 6

INFO : TSD 4, S/C 2

DEC 2 1958z 60
ACTION CHANGE

ROUTINE

IN 49970A PARI 2579

TO

INFO

CITE

LCIMPROVE AEDOGMA

CS COMMENT: ACTION RESPONSIBILITY FOR THIS CABLE HAS BEEN TRANSFERRED FROM TSD TO SR BY [] TSD EXT 2922 IN COORDINATION WITH [] SR DIV EXT 8757.

S-E-C-R-E-T

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

CLASSIFIED MESSAGE

SECRET

DATE : 349
30 NOV 60

TO : DIRECTOR

FROM : PARIS

ACTION : TSD 4*

INFO : CI, CI/OPS, FI, EE 4, SR 4, WE 4, S/C 2

ROUTING		
1	2	4
2	3	5
3	4	6

NOV 30 1750Z 60

ROUTINE

IN 49970

*Carbin
Roll
ca*

DIR CITE PARI 2579

LCIMPROVE AEDOGMA

REF A. EGTA 15927

B. PARI 2453

*(IN 45709)** AT*

C. FRAN 7388

(IN 45202)

1. FACSIMILE PASSED TO DOGMA FOR DELIVERY ADDRESSEE.

2. SINCE REF A REPORTS [REDACTED] PHILADELPHIA LETTER,

REQUEST INSTRUCTIONS FURTHER PARI ACTION IF ANY.

END OF MESSAGE

C/S COMMENTS: *ACTION UNIT DETERMINED AS THOUGH INDICATOR AQUATIC USED.

[REDACTED] REQUESTED POUCH ALL LETTERS PARI.

9-3

SECRET

SINGLE COPY

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

FBI doc.
22 Nov. 1960 (Wash.)
RE: Semen Pohoriliw
DBF 63039

DISPATCH

CLASSIFICATION

S E C R E T

EGTA 15927

REGISTRATION FILE NO.

TO
 Chief of Station, Paris
 Attn: James B. WINTERSHALTER
 Chief, EE Chief, WE, Chief, SR
 Chief, EURICOT

FROM
 Chief of Station, Germany

SUBJECT
 AQUATIC / REDWOOD / Operational
 Transmittal of [] Report

CLASSIFICATION

NOV 20 1960

RECEIVED FOR LABELING

NOV 20 1960

NOV 20 1960

RECEIVED FOR LABELING

- A. OFPA 55220, 4 Nov 60
- B. EGTA 15911, 8 Nov 60
- C. PARI 2329, 10 Nov 60
- D. DER 11442, 15 Nov 60
- E. OFPA 55359, 15 Nov 60
- F. PARI 2426, 18 Nov 60

Transmitted herewith as EAPCK attachment number one is a report on the laboratory work done on letters mentioned in the references above.

Elmer E. Hukked
 Elmer E. HUKKED

Attachment: 1
 EAPCK Report

Approved:
Joseph Q. Klemach
 Joseph Q. KLEMACH

- Distribution:
- 3 - Chief of Station, Paris, w/att
 - 1 - Chief, SR, w/att
 - 1 - Chief, WE, w/att
 - 1 - Chief, EE, w/att
 - 2 - Chief, EURICOT, w/att

copy

SUBJECT: Report on Testing of Letters for SW

REFS: (1) OSPA-55220, 4 November 1960
(2) CGIA-15927, 8 November 1960
(3) ERAN 7329

1. The purpose of this report is summarize the laboratory work done on two letters transmitted to us originally as attachments to Reference #1. [REDACTED]

2. In order to facilitate a better understanding of the results some interpretative data on the tests performed is included.

3. Because of the requirement that the letters be left in good condition to permit their delivery to the addressee, [REDACTED]

This letter test has only recently been introduced and constitutes the [REDACTED] It was by means of this test that the presence of SW in Letter #1 became apparent. [REDACTED]

According to the technician who performed this test the results obtained with Letter #1 were not quite legible, but definite enough to permit checking to establish that they were not due to the visible ink of the letter. [REDACTED]

By the time he called in his two colleagues the reaction had progressed to the point [REDACTED]

4. At this point the letters were returned to Paris with Reference #2 which reported "definite traces of SW" in Letter #1.

5. Before giving an account of the work done during the second phase of the investigation. (i.e., after the letters were returned to the laboratory for development) [REDACTED]

The only alternative available to the chemist, and the one he followed in this particular case. [REDACTED]

These tests are one after the other, each requiring for its execution. It is therefore important that those tests [REDACTED] the SW be applied first; thus if and when, [REDACTED]

SECRET
K A P O K

DESENSITIZED
BY 424

SECRET
K A P O K

Page 2 of Attachment to
T-11-15527 dated
22 November 1959

SUBJECT: Report on Testing of Letters for SW

*Carlin
facsimile!*

6. In testing letter #1, [redacted]

[redacted]
more area was left on the letter to apply encs.

7. [redacted] even a trace of SW. These results appear to [redacted] definitely sent with reference #3. They should not be so interpreted. We could believe that [redacted] SW, our failure to develop is notwithstanding.

8. As previously reported, Letter #2 was not treated, for reasons given in Reference #3. [redacted]

[redacted] The facsimile was checked by a competent linguist and authentication specialist and found satisfactory.

9. FYI: Any information concerning the [redacted]

Elmer E. Huxford

Elmer E. HUXFORD

SECRET
K A P O K

DESENSITIZED
REF CSW 43-23

TO	: Chief of Station, PARIS	OPERATIONAL IMMEDIATE	29-6-106/3
INFO	: Chief, KURIOT; Chief, EE; Chief, WE; Chief, SR		
FROM	: Chief of Station, GERMANY		20 November 1960
SUBJECT	: /AQUATIC/LCIMPROVE/AEDOGHA Transmittal of Letters		
ACHT. REQUIRED			

REFERENCES:

- | | | |
|--------------|---------------|---------------|
| A. DIR 11112 | D. OFPA-55369 | G. PARI 2330 |
| B. FRAN 7364 | E. PARI 2126 | H. ESTA-15911 |
| C. FRAN 7388 | F. PARI 2329 | I. OFPA-55220 |

Enclosed herewith as Attachment #1 is an envelope containing "1".
 the two letters of reference/ A full report on the examination of
 these letters will follow.

Elmer E. Huxford
 Elmer E. HUXFORD

ATTACHMENT:
 1 - Envelope Containing
 Two Letters

APPROVED: *Joseph Q. Klemack*
 Joseph Q. KLEMAC

- DISTRIBUTION:
- 3 - COS, Paris, w/attachment
 - 1 - Chief, KURIOT, w/o attachment
 - 1 - Chief, EE, w/o attachment
 - 1 - Chief, WE, w/o attachment
 - 1 - Chief, SR, w/o attachment

OPERATIONAL IMMEDIATE

FORM 53b 10-57 (42)	USE PREVIOUS EDITION. REPLACES FORMS SI-2C, SI-20A AND SI-29 WHICH ARE OBSOLETE.	CLASSIFICATION SECRET	<input type="checkbox"/> CONTINUED	PAGE NO.
---------------------------	---	---------------------------------	------------------------------------	----------

CLASSIFIED MESSAGE

DATE : 339
19 NOV 60

SECRET

ROUTING			
1	L	4	B
2		5	
3		6	

TO : DIRECTOR

FROM : FRANKFURT

ACTION : TSD 4*

INFO : CI, CI/OPS, FI, EE 4, SR 4, WE 4, S/C 2

NOV 19 2226Z 60

ROUTINE

IN 45202

PRITY PARI INFO DIR CITE FRAN 7388

REF A. PARI 2425 (IN 44558) **

B. OFPA 55359

C. EGTA 15911

1. ALL ATTEMPTS [REDACTED]

[REDACTED] FACSIMILE MADE.

2. [REDACTED] NOT TREATED [REDACTED] PER

REF C. [REDACTED] ADVISE IF DESIRE

FURTHER SW TESTING.

3. WILL RETURN FACSIMILE [REDACTED] NEXT POUCH.

END OF MESSAGE

C/S COMMENT: *ACTION UNIT DETERMINED AS THOUGH INDICATOR AQUATIC USED.

**REFERENCE RYBAT.

SINGLE COPY

SECRET

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

273

SECRET

DATE : 18 NOV 60

ROUTING	
1	4
2	5
3	6

TO : DIRECTOR

FROM : FRANKFURT

ACTION : TSD 4

INFO : EE 4, SS 4, WE 4, S/C 2, CI, CI/OPS, FI

Review
CE

NOV 18 1844Z 60

ROUTINE

IN 44579

OPIN PARI INFO DIR CITE FRAN 7364

AQUATIC REDWOOD

RE OFPA 55369

[REDACTED]

WITHHOLDING ACTION

PENDING YOUR ADVICE.

END OF MESSAGE

7

SINGLE COPY

SECRET

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

266

CLASSIFIED MESSAGE

SECRET

DATE : 18 NOV 60

ROUTING

1	2	4
2	3	5
3	Channel	6

NOV 18 1821Z 60

OPERATIONAL IMMEDIATE

IN 44558

TO : DIRECTOR
 FROM : PARIS
 ACTION : C/TSO 2 (TSD ISSUED TEMPO COPY AT 1345 18 NOV 60)
 INFO : COP, C/CI, C/FI 2, C/EE 3, C/SR 3, C/WE 2, S/C 2

ce

OPIM FRAN INFO OPIM DIR CITE PARI 2426

BYE AQUATIC LCIMPROVE AEDOGMA

REF A. FRAN 7364*

B. DIR 11442 (out 92118)

1. REQUEST MKTOPZ ATTEMPT MAKE FACSIMILE

FOR DELIVERY TO ADDRESSEE.

FACSIMILE NOT POSSIBLE OR NOT FULLY SATISFACTORY. CABLE ALL

RESULTS OPIM

2. DIR: AGREE COMMENTS REF B. BELIEVE GOOD CHANCE

REASONABLE FACSIMILE WILL PASS CURSORY INSPECTION ADDRESSEE AND

PROTECT AEDOGMA. WILL HOLD OFF DELIVERY PENDING HQS

ADVICE.

END OF MESSAGE

C/S COMMENT: *NO RECORD IN CABLE SECRETARIAT AS OF 1400 18 NOV 60.

SECRET

SINGLE UNIT

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

SECRET

OFFA- 55369

COZ, Germany WXTOPAZ
Chief, CR
Chief, WE
Chief, EK

2-1-106/3

16 NOV 1960

Chief of Station, Paris
AQUATIC NEWWOOD Operational

XX

See Below

- A. DER 11442, 15 November 1960
- B. HOTA 15911, 8 November 1960

Forwarded herewith are reference B letters for development as per reference A. It is requested that every effort be made to expedite this matter and to have letters back to Paris by return pouch if possible. Please cable progress.

Wallace M. Havedon

15 November 1960

Attached herewith:

2 letters as attached in reference B

Distribution:

2-C/WXTOPAZ Germany
2-C/CR
2-C/WE
2-C/EK

502

CLASSIFIED MESSAGE

S-E-C-R-E-T

ORIG: [redacted]
UNIT: SR/2/CE
EXT: 8757
DATE: 15 NOVEMBER 1960

ROUTING		
1	2	4
2	2	5
3		6

TO: FBI
FROM: DIRECTOR
CONF: SR 6
INFO: CI, CI/CPS, FI, TSD 4, WE 4, S/C 2

P R E C E D E N C E	DEFERRED	115 14 16 260
	<input checked="" type="checkbox"/> ROUTINE	CABLE
	PRIORITY	INITIALS
	OPERATIONAL IMMEDIATE	INITIALS

OUT 92770
OUT 92770

TO: FBI INFO CITE DIR

SEMEN POBORILIV

1. USUALLY RELIABLE SOURCE [redacted] REPORTED EARLY NOV 60 THAT DMYTRO GNYP ASKED SOURCE TO DELIVER TWO LETTERS TO ANILIN NYCZYPORUK, WAS NYKYPRZUK AND NYKPORETS, WHO CONFINED MENTAL SANITARIUM NEAR PARIS. GNYP TOLD SOURCE MADE REQUEST BECAUSE BOTH GNYP AND NYCZYPORUK HAD BEEN IN CONTACT WITH VASILYI MYAKUSHEKO, RIS OFFICER WITH UNESCO, WHO WAS CASE OFFICER GRIGORIY DEMYDCZUK UKRAINIAN EMIGRE ARRESTED BY FRENCH AUG 60, SEE YOUR MEMO 12 SEP 60.

2. OUR FIELD OFFICE EXAMINED LETTERS AND FOUND ONE LETTER FROM HOGINSK USSR ADVISING NYCZYPORUK HIS WIFE AND DAUGHTER NOT IN HOGINSK, [redacted] OTHER LETTER FROM SEMEN POBORILIV OF 613 N 7TH ST. PHILADELPHIA 25 BORE INDICATIONS SECRET WRITING. IF SOURCE ABLE RETAIN LETTER FIELD OFFICE WILL REPRODUCE AND ATTEMPT [redacted]

CONTINUED

5/6 631

RELEASING OFFICER [redacted] COORDINATING OFFICERS [redacted] AUTHENTICATING OFFICER [redacted]
S-E-C-R-E-T

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

CLASSIFIED MESSAGE

S-E-C-R-E-T

ORIG:
UNIT:
EXT:
DATE:

ROUTING	
1	4
2	5
3	6

TO:
FROM: DIRECTOR
CONF:
INFO:

P R E C E D E N C E	DEFERRED	
	ROUTINE	
	PRIORITY	INITIALS
	OPERATIONAL IMMEDIATE	INITIALS

Page 2

DIR
OUT 92770

TO: FBI INFO CITE DIR

3. WE HAVE NO INFORMATION IN OUR FILES ON SEMEN POHORILIW AND ANFLIN HYCZYPORUK. DMYTRO GNYP REPORTED IN 1958 MEMBER UKRAINIAN ORTHODOX PARISH COUNCIL IN PARIS. OUR SOURCE MET HYCZYPORUK IN REFUGEE CAMP CA 1945, AND CHARACTERIZES HIM AS BRILLIANT BUT MENTALLY UNBALANCED PROFESSOR UKRAINIAN LITERATURE. SOURCE HEARD RUMORS HYCZYPORUK NEVER HELD REGULAR JOB BUT RECEIVED MONEY FROM SOVIET EMBASSY PARIS, ALSO HAD AGREED MYAKUSHKO ORDER TO RETURN TO USSR ON CONDITION SOVIETS LOCATE HIS FAMILY IN NOGINSK.

4. WOULD APPRECIATE ANY INFORMATION YOU MAY HAVE REGARDING ABOVE PERSONS.

END OF MESSAGE

SR/COF [redacted]
 WE/3 [redacted]
 CI/CG/SOV/SAT [redacted]
 CI/LG
 TSD - [redacted]

C [redacted]

CSR/2 [redacted]

RELEASING OFFICER

COORDINATING OFFICERS

S-E-C-R-E-T

AUTHENTICATING OFFICER

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

CLASSIFIED MESSAGE

SECRET

SR/2/CE 706
8757
DATE: 14 November 1960

ROUTING			
1	2	4	
2	3/2	5	
3		6	

TO: PARIS FRANKFURT

FROM: DIRECTOR

CONF: C/ER 4

INFO: COP, C/CI, C/CI/OPS, C/FI, C/TSD 2, C/EE 2, C/WE S/C 2

P R E C E D E N C E	DEFERRED	23 05 20
	ROUTINE	CABLE
	PRIORITY	INITIALS
	OPERATIONAL IMMEDIATE	INITIALS

OUT 92118
92115

PR: PARI FRAN INFO

CITE DIR 11442
11442

RYE IMMEDIATE HANDLING

REWOOD AQUATIC LCIMPROVE AEDOGMA

- REFS: A. PARI 2329 (IN 407964)
- B. PARI 2330 (IN 407966)

HQS OPINION PRIME CONCERN DETERMINING WHETHER IDEN 1 REF B INVOLVED

RIS. RECOMMEND MKTOPAZ DEVELOP IF THEY CAN, IF NOT PLS STATE DEGREE CERTAINTY DEPENDING RESULTS, INCLINED BUY TIME WITH REF A PARA LC, ALTHOUGH PRESENCE SW. ~~SEE AEDOGMA/1/SUBJECT/...~~

~~REFERSOUND...~~ BELIEVE RIS WILL CONSIDER OP COMPROMISED WHEN AND IF REPORTED LETTERS WERE IN AEDOGMA/1 POSSESSION. WILL ALERT ODENVY HERE.

END OF MESSAGE

C/S COMMENT: *STATED (EGTA 15911) LETTER IN WHICH MKTOPAZ SUSPECTS SW CONTENT POSTMARKED PHILADELPHIA 6 SEPT FROM IDEN 1 TO IDEN 2 IN CARE OF IDEN 3.

[Redacted] CI/OPS [Redacted] JUDGE 10/1
 [Redacted] SR/COP/CE [Redacted]
 [Redacted] WE/3 [Redacted]
 [Redacted] TSD [Redacted] CSR/2 [Redacted]

RELEASING OFFICER

SECRET

AUTHENTICATING OFFICER

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

CLASSIFIED MESSAGE

SECRET

421
 DATE : 10 NOV 60
 TO : DIRECTOR
 FROM : PARIS
 ACTION : C/SR 4
 INFO : COP, C/CI, C/CI/OPS, C/FI, C/TSD 2, C/EE 2, C/WE 2, S/C 2

ROUTING			
1	2	4	B
2	3/2	5	
3		6	
NOV 10 213:2 60			
ROUTINE			
IN 40966			

CLASSIFIED

DIR INFO FRAN FROB CITE PARI 2330

REQUIRE IMMEDIATE HANDLING

WOODWOD AQUATIC LCIMPROVE AEDOSMA

REF PARI 2329 (IN 40964)

IDEN 1: PROF SEMEN POHORILIV 613 N. 7TH ST PHILADELPHIA 25

IDEN 2: ANTON NYCZYPORUK, AK4 NYKYPCZUK AXA NYKYPORETS

IDEN 3: DMYTRO GNYP 211 RUE DE BERCY PARI XII

NO STA TRACES FOR ABOVE.

END OF MESSAGE

5/16 631

SECRET

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

CLASSIFIED MESSAGE

SECRET

DATE : 10 NOV 60

TO : DIRECTOR

FROM : PARIS

ACTION : C/SR 4

INFO : COP, C/CI, C/CI/OPS, C/FI, C/TSD 2, C/EE 2, C/WE 2, S/C 2

ROUTING

1	2	4	10
2	3/2	5	
3	C	6	

NOV 10 2131Z 60

ROUTINE

IN 40964

REF INFO FROM FROM CITE PARI 2329

SECRET BUT IMMEDIATE HANDLING

REDFOOD AQUATIC LOINPROVE AEDOGMA

REF A. OFPA 55220 *not correct*

B. SCIA 15911 *not correct*

1. REF B LETTER IN WHICH NIKTOPAZ SUSPECTS SW CONTENT POSTMARKED
Semen Poturillo *NYCZYPORUK*
 PHILADELPHIA 6 SEPT FROM IDEN 1 TO IDEN 2 CARE OF IDEN 3. OVERT
Dmytro Mysh
 CONTENT IN UKRANIAN APPARENTLY INNOCUCUS.

2. FYI: IDEN 2 BRILLIANT BUT MENTALLY UNBALANCED PROFESSOR
 UKRANIAN LITERATURE. AEDOGMA/1 MET IN REFUGEE CAMPS CA 1945.

FREQUENTLY HEARD RUMORS HE NEVER HELD REGULAR JOB BUT HAD MONEY

ALLEGEDLY PROVIDED BY SCV EMS. IN PARI PUT IN CONTACT WITH VISILY
Mysh *NYCZYPORUK*
 MYAKUSHKO BY IDEN 3. IN MAY, IDEN 2 ADVISED BY MYAKUSHKO REPATRIATE

US2R IMMEDIATELY. IDEN 2 AGREED ON CONDITION SCV EMS LOCATE HIS

SECRET

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED.

Copy No.

SECRET

PARI 2329
IN 40964

PAGE 2

FAMILY IN NOGINCK, USSR. OTHER REF B LETTER FROM NOGINSK GORGOVET

NYZYPKOV
ADVISING IDEN 2 HIS WIFE AND DAUGHTER NOT IN NOGINSK.

NYZYPKOV
3. IDEN 2 CURRENTLY IN UNKNOWN MENTAL SANATORIUM NEAR PARI.

NYZYP IDEN 3 RELUCTANT PERSONALLY DELIVER TWO LETTERS TO IDEN 2 SINCE BOTH

RIS off
HAD HAD CONTACT WITH NYAKUSHKO, WHO DISAPPEARED AFTER DEMYDCZUK

ARREST, REQUESTED AEDOCMA/1 TO VISIT IDEN 3, LEARN ADDRESS SANATORIUM,

THEN DELIVER. AEDOCMA/1 CAN DELAY AS LONG AS NECESSARY UNDER PRETEXT

LETTERS ALREADY OLD, HE BUSY SETTLING IN NEW APARTMENT.

4. STA SEES FOLLOWING ALTERNATIVES:

A. AEDOCMA/1 DELIVER LETTERS NOW, [REDACTED]

[REDACTED]
B. [REDACTED] THEN HAVE AEDOCMA/1 *INFORM?* INFORM?

POHORILIN NYZYPKOV
IDENS 1 AND 2 HE HAD NO TIME MAKE TRIP TO SANATORIUM, SIMPLY

DROPPED IN MAIL BOX. [REDACTED]

BECAUSE OF KNOWN INTEREST *Q* IN NYAKUSHKO CONTACTS.

C. POSSIBLY REPRODUCE LETTER [REDACTED]

5. PLEASE ADVISE ASAP.

END OF MESSAGE

SECRET

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED

DISPATCH

CLASSIFICATION
SECRET
PRIORITY

DISPATCH SYMBOL AND NO
EGTA-15911

TO : Chief of Station, PARIS Attn: James B. WINTER-
HALTER
INFO : Chief, EE; Chief, WE; Chief, SR; Chief, KURIOT

HEADQUARTERS FILE NO

FROM : Chief of Station, GERMANY

DATE
8 November 1960

SUBJECT : AQUATIC/REDWOOD/Operational
[REDACTED]

RE "43-B" - (CHECK "X" ONE)

MARKED FOR INDEXING

NO INDEXING REQUIRED

ACTION REQUIRED

INDEXING CAN BE JUDGED
BY QUALIFIED HQ. DESK ONLY

REFERENCE(S)

OPFA-55220 dated 4 November 1960

1. The letters transmitted with the above reference have been
[REDACTED]

2. The letter postmarked [REDACTED] revealed [REDACTED]
[REDACTED] the letter postmarked [REDACTED]
traces of [REDACTED], however, because of the nature of the
requirements no attempt was made to develop or identify the
[REDACTED]

3. The letters are herewith returned, sealed, for integration
in the mails for sending to the addressee.

Jacob R. Overbury
Jacob R. OVERBURY

Attachment:

1 - Envelope
Containing Letters

APPROVED: [REDACTED]

for Joseph Q. KLEMACK

DISTRIBUTION:

3 - Chief of Station, PARIS, w/attachment
1 - Chief, EE, w/o attachment
1 - Chief, WE, w/o attachment
1 - Chief, SR, w/o attachment
1 - Chief, KURIOT, w/o attachment

DISPATCH

SECRET

OPPA- 55220

TO Chief MXTOPAZ Germany
INFO Chief, WZ and Chief, CR

REASON FOR FILE NO
None

FROM Chief of Station, Paris

DATE

SUBJECT General: AQUATIC/RELEASCO/Operational
Specific: [redacted]

RE 1433 - (CHECK 'X' CASE)

MARKED FOR INDEXING

X NO INDEXING REQUIRED

INDEXING CAN BE JUDGED
BY QUALIFIED HQ DESK ONLY

ACTION REQUIRED
See below

REFERENCE(S)

1. MURIOZ/Paris requests that the attached letters be examined
[redacted] These letters have [redacted]
and photographed by the [redacted] It is possible that these letters
[redacted]

2. MXTOPAZ technicians should keep in mind that these letters have
to be ~~RELEASCO~~ returned in the 9 FEBRUARY November pouch, as these letters
have to be integrated in the mail system and sent to the addressee [redacted]
[redacted] on the eleventh or
twelfth November. If the work cannot possibly be done the letters should be
sealed and returned untested.

James B. Winterhalter

4 November 1960

Attached Herewith:

2-letters for Frankfurt only

Distributions:

3-Germany

2-SH

2-WZ

391075



Сочи. Домик Н. А. Островского



Куда France / Франция

Paris XII

211 rue de Bergu

Код М-в Ступ Дмитро

Роп. Лукурочна Анта

Адрес отправителя СССР

г. Ногинск Московской обл.

Зариспольком

ул. 823

ENC #2 to OFPA 55524

23 Sept 60

201-277417

Р. С. Ф. С. Р.
ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
НОГИНСКОГО ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ
Адрес: г. Ногинск, улица III Интернационала, дом 57, тел. 2-20

исл - 825

8 сентября

1960

Исполком Ногинского городского Совета депутатов трудящихся сообщает, что ШКИПОВЕЦ Агриппина Семеновна в городе Ногинске не проживает.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ИСПОЛКОМА ГОРСОВЕТА

Личев

/В. ПЛЕБЕВ/

S. P.
631 N. 7th St
Phila. 23, Pa.
U. S. A.



VIA AIR MAIL

M^r Gnyo Dmytro
211, Rue de Berzy (Pour Antin)
PARIS XII^e

FRANCE.

Дорогий Антоне!

Запытай ты мене своїм сіданом. Що сталося, що ти знову понав коїш портівний курорт? Ти знову щось помиг у гошу ділі, ти там з ким-сь поговорив, чи що воно там сталося?

Зрозуміло рід, що нема що писати як там є у тошу будинок. А все-ж, як ти себе, будиш здоровим мажиром, погуляти, як там скажуть, поведуться, які є можливості та кези на виступ з паритетом? В якому стані є тепер твоя здоров'я? Що ти як можеш собі допомогти?

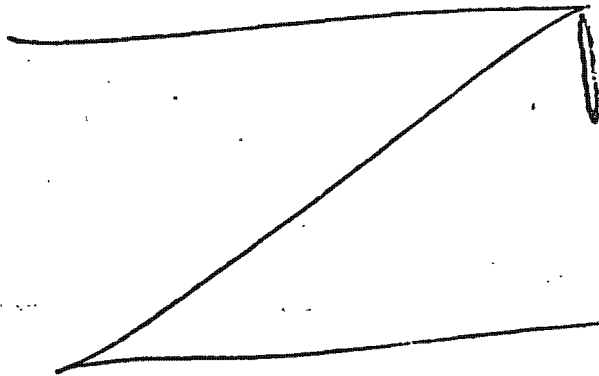
В цей мить чкаєш ти: одеш зелетий на конгресі вимпенту.

Оу а знову мене порадує твоя думка. Хотіти є твоя краує, але рати, що будиш поведиш, ще не повімеш. Оперуєш ти бараном мав, але бідн чіаком нілк не монсу розбудишся. Як буде фон?

Канцелярия Москвы. Директору
уважаемому г-ну Д. И. Яковлеву. Сыкт
директор, канцелярия... Как
раз в 19-30 прош. Выход
один из них. Мухомор
Канцелярия не знает. Канцелярия
в Санкт-Петербурге, 4.2. Канцелярия
в Москве.

Как вы знаете, мы не можем
Канцелярия Канцелярия.

3 Канцелярия Канцелярия
Канцелярия Канцелярия



encl #2 to OFPAJGS24

201-277417

SECRET

MEMORANDUM FOR: CI/00/SOV/SAT

From: SR/2/CE [redacted]

Subject: Outline Communication re POHORILIW Case

1. OFFA 55220, 4 November 1960
Request to MKTOPAZ to analyze letters
2. EGTA 15911, 8 November 1960
MKTOPAZ reply that POHORILIW letter bore definite traces of S/w.
3. PARI 2339, 10 November 1960
PARI STA informed Hqs of AEDOGMA/1 receipt of letters, relay to MKTOPAZ, latter's reply, and asked for guidance
4. OUT 92770, 16 November 1960
INFO PARI 2339 relayed to FBI; long delay in informing FBI because cable came in on Thurs evening and not given to c/o until 14 Nov. [redacted] consulted 14 Nov re the wording "definite traces" and advised could not elaborate until MKTOPAZ report came in.
5. OUT 92118, 14 November 1960 To Pari
Stated Hqs opinion prime concern was to determine if POHORILIW involved RIS and directed PARI to return letters to MKTOPAZ
[redacted]
6. OFFA 55369, 16 November 1960
PARI returned letters to MKTOPAZ per para 5 above.
8. PARI 2426, 18 November 1960
Referred 6 above: [redacted]
[redacted]
7. 8. FRAN 7364, 18 November 1960
[redacted]
[redacted]
9. FRAN 7388, 19 November 1960
MKTOPAZ reports efforts [redacted] failed.
10. EGTA 15915, 20 November 1960
MKTOPAZ returned letters to PARI; full report on examination will follow.
11. EGTA 15927, 22 November 1960
[redacted]

12. DBF 63039, 22 November 1960
Made reference to our teletype; said had no info persons involved; investigating POHORILIW, desired any further info we could develop.
13. PARI 2579, 30 November 1960
Letters given to AEDOGNA/1 to deliver to NYCZYPORUK; and since POHORILIW letter bore definite S/W trace asked for further guidance
14. OUT 50208, 6 December 1960
Relayed para 12 ODENVY reply; and advised only PARI action for time to report delivery letters to NYCZYPORUK and UNWEAVE traces.
15. OFFPA 55817, 7 December 1960
Relayed additional info on NYCZYPORUK - his relationship with Jozef KOZAK.
16. OFFPA 55524, December 1960
Transmitted to HQS [redacted] and bio on GNYP and NYCZYPORUK.
17. CSCI 3/763,211, 9 January 1961
relayed info and letters cited para 15 and 16 to FBI
18. PARI 3664, 16 February 1961
Informed HQS letters delivered to NYCZYPORUK 8 or 9 January 61; and that N evidenced no reaction when opened letters; N said considered cured by Doctors and only needs assured domicile to be released; also GNYP rumor that N intends to repatriate when released. PARI Sta asked for guidance.
19. OUT 74849, 17 February 1961
relayed para 18 to FBI and asked if any action PARI would abet their investigation POHORILIW.
20. [redacted] telephoned interim reply to [redacted] 20 or 21 February that FBI investigation delayed by incorrect address; unfortunately para 3 cable gave address as 613 N 7th whereas letter stated 631 N 7th, cf. para 16 and 17.
21. [redacted] telephoned [redacted] 27 February 1961 and reported FBI did not have report on S/W aspects. [redacted] called [redacted] and was told that this info had been passed to [redacted], Chief of FBI Lab about 1 December 1960 and that [redacted] in speaking to [redacted] had cited our teletype OUT 92770 and the name POHORILIW; further he would call [redacted] and remind him of same.
22. I believe [redacted] and [redacted] spoke on the matter 28 February (I was absent from office on 28 Feb and 1 Mar) but I spoke to [redacted] on 2 March 1961 and he assured me now remembered matter.

SECRET
(When Filled In)

PERSONALITY FILE ACTION REQUEST										NOTE: Consult the 201 Control System Reference Manual before completing this form. Form must be typed or printed in block letters.										
TO : RID/201 Section					DATE					1. ACTION										
										OPEN		AMEND		CLOSE						
FROM:										ROOM NO.					PHONE					
CHECK 2-4 FOR 201 REQUEST. DO NOT CHECK FOR IDN.			2. EXCLUDE TRUE NAME FROM MACHINE LIST			3. RESTRICTED			4. PERMANENT CHARGE											
YES			NO			YES			NO			YES			NO					
5. 201 NO.					IDN NO.					6. SOURCE DOCUMENT					DATE					
7. NAME (Last)			(First)			(Middle)			8. SEX		9. PHOTO									
									M		F		YES			NO				
NAME VARIANT										VARIATIONS IN BIO. DATA										
10. TYPE NAME		(Last)			(First)			(Middle)												
11. DATE OF BIRTH			12. COUNTRY OF BIRTH			13. CITY/TOWN OF BIRTH			14. COUNTRY OF LOCATION			CODE			15. CITIZENSHIP					
D M Y																				
16. AFFILIATION CODE			17. ADDITIONAL CODES - P B PATTERN ONLY																	
P B PATTERN ONLY																				
63 64 65			66 67 68 69 70 71			72 73 74 75			76 77 78 79 80											
18. ORGANIZATIONAL OR GROUP AFFILIATION (Clear text)										19. ORG/GROUP CODE										
20. OCCUPATION/POSITION (Clear text)										21. OCC/POS ABBREVIATION										
22. ACTION DESK										23. CODE			24. SECONDARY DESK			25. CODE				
26. CRYPTONYM										27. PSEUDONYM										
28. COMMENTS																				
<p><i>Address: 615 - N. W. St. Philadelphia PA, Pennsylvania.</i></p> <p><i>Personality involved in R. L. L. - ...</i></p>																				
29. SIGNATURE										30. IDN-					201-					